

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 16 32
Auflage: 2360 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
67. Jahrgang

Nr. 1234

15. Februar 2015

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

Beim Gemeinderat wurde folgendes Baugesuch eingereicht:

Baugesuchsteller	Markus und Rebekka Aemisegger, Triboltingen
Bauvorhaben	Projektänderung Nr. 1 zu Renovation Werkstatt / Remise
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3177, Hauptstrasse 52, Triboltingen
Auflagefrist	5. Februar 2015 bis 24. Februar 2015

Das Bauvorhaben liegt bei der Gemeindekanzlei Ermatingen während der Auflagefrist auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Entsorgungswesen

Kartonsammlung

Dienstag, 3. März 2015

Der Karton muss zusammengelegt und gebündelt am Abfuhrtag **bis spätestens 9.00 Uhr** an den Grünmuldenstandorten oder bei der zentralen Entsorgungsstelle beim Bankplatz bereitgestellt sein.

Einwohnerkontrolle

Der Einwohnerbestand per 31.1.2015 beträgt 3156 Personen.

Anmeldung ordentliche AHV-Rente

Im Jahr 2015 gelangen folgende Jahrgänge in den Genuss der AHV-Rente:

- **Männer mit Jahrgang 1950**
- **Frauen mit Jahrgang 1951**

Wer seine Altersrente beziehen will, sollte die Anmeldung etwa 3 bis 4 Monate vor Erreichen des Rentenalters einreichen, denn es kann

einige Zeit dauern, bis die Ausgleichskasse die nötigen Unterlagen beschafft und die Höhe der Rente berechnet hat.

Im Rahmen des flexiblen Rentenalters können Frauen und Männer den Bezug der Altersrente

- um 1 oder 2 Jahre vorziehen oder
- um 1 bis höchstens 5 Jahre aufschieben.

Die Anmeldung für einen **Vorbezug** muss spätestens am letzten Tag des Monats, in welchem das entsprechende Altersjahr vollendet wird, eingereicht werden. Andernfalls kann der Rentenvorbezug erst mit Wirkung ab dem nächsten Geburtstag geltend gemacht werden. Eine rückwirkende Anmeldung ist ausgeschlossen.

Der **Rentenaufschub** muss innerhalb eines Jahres seit Beginn der Rentenberechtigung erklärt werden.

Steuererklärung 2014

Die Steuererklärung 2014 muss neu bis zum **30. April 2015** eingereicht werden. Sollten Sie diese Frist nicht einhalten können, so bitten wir Sie, beim Steueramt um Verlängerung zu ersuchen.

Mit der kostenlosen Steuererklärungssoftware eFisc bietet Ihnen der Kanton Thurgau ein anwenderfreundliches Softwarepaket zur Erstellung Ihrer Steuererklärung an. Sie können damit eine beliebige Anzahl von Steuererklärungen ausfüllen und ausdrucken oder elektronisch übermitteln.

Aus Kosten- und Umweltschutzgründen stellt die Kantonale Steuerverwaltung eFisc nur noch als Download-Version zur Verfügung. Es werden keine CD-Rom mehr hergestellt. Download unter www.steuerverwaltung.tg.ch

Die meisten Fragen zum Ausfüllen der Steuererklärung beantwortet Ihnen die Wegleitung 2014. Sollten Sie keine Antwort finden, stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne am Schalter, per Telefon oder per E-Mail zur Verfügung.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch
Donnerstag
Freitag

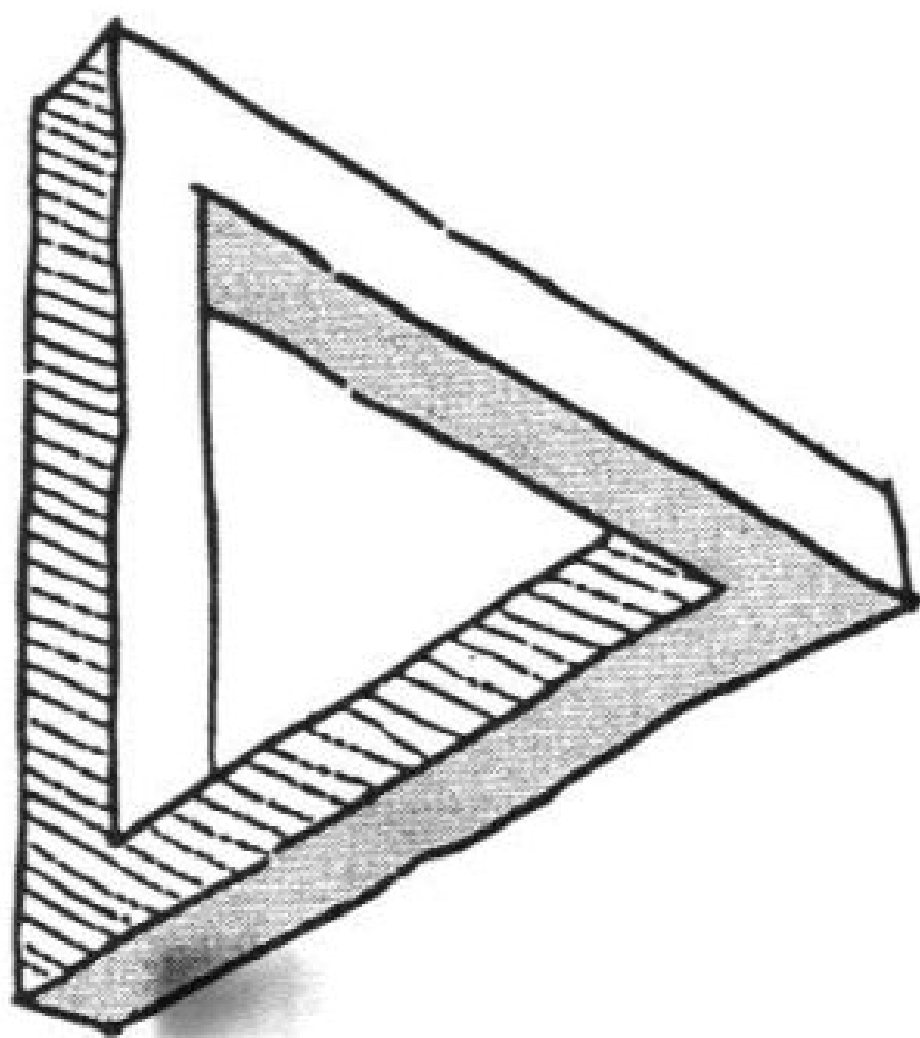
8.30 bis 11.30 Uhr
8.30 bis 11.30 Uhr
8.30 bis 15.00 Uhr

14.00 bis 17.00 Uhr
14.00 bis 18.00 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1. März-Ausgabe sind bis Donnerstag, 19. Februar abzugeben, (Farbinserate bis Montag 16. Februar)
Inserate für die 15. März-Ausgabe sind bis Donnerstag, 5. März abzugeben, (Farbinserate bis Montag 2. März)

UMBAU – NEUBAU – SANIERUNG



KUNZBAU AG
SCHÖNHALDENSTR. 21
8272 ERMATINGEN
071 664 16 72

YOGA
AM
SEE
Gf
Täglich Kurse:
Morgens, tagsüber & abends.
Einstieg jederzeit möglich.

YOGA FÜR (WIEDER-) EINSTIEGERINNEN

Mo 9 Uhr und Di 19 Uhr
Yoga individuell
Freie Plätze auch in
allen anderen Kursen

HOLISTIC HEALING

mit Raj Beedasy

Vortrag: Fr 20. Feb. 19:30 – 21 Uhr
Yoga & Demo: Sa 21. Feb. 9 – 11 Uhr
beschränkte Plätze, bitte anmelden, kostenlos

www.yogaamsee.ch

Mehr Infos: Ruth Blattner, Tel 071 664 20 90

Yogaraum: «MACK»-Hallen, Hauptstr. 175, 8272 Ermatingen



Wasch-Treff Ermatingen

Die Adresse für eine lackschonende, saubere
Autowäsche!

- Modernste Technologie, TÜV geprüft
- 2 automatische Waschanlagen, Waschboxen
- 4 Hochleistungs-Staubsauger
- 7 Tage pro Woche geöffnet von 07⁰⁰–20⁰⁰ Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Wasch-Treff GmbH

Hauptstr. 160, 8272 Ermatingen, Tel. 071 664 25 41

• Ermatinger Fleisch direkt vom Hof aus tierfreundlicher Mutterkuhhaltung

Mischpakete ab 5 kg
portioniert und vakuumiert

Bei Bestellungen bis am 27. Februar
erfolgt die Lieferung Ende März

• Weine aus Eigenkelterung

Informationen und Bestellungen:

Fam. U. und M. Plüer-Conrad

www.lerchhof-ermatingen.ch, Tel. 071 664 42 16

e' Gipfel!

Ein e'viva!-Nachhaltigkeits-Projekt

Infos zu Fachthemen
bei Kaffee & Gipfeli

Der Gewerbeverein lädt ein zum e'Gipfel! Nr. 09:

«Einkaufstourismus!»

Neue Informationen zur Initiative für die Abschaffung
der Mehrwertsteuer-Subvention

Referent: Oswald Petersen, KAMS-Initiant

Dienstag, 17. Februar 2015, 7.30 bis 8.30 Uhr
Hotel Ermatinger Hof, Ermatingen

Für alle Mitglieder des Gewerbevereins

Eintritt frei
Anmeldung ist nicht erforderlich

e'Gipfel!
Ein Nachhaltigkeits-Projekt
der e'viva! 2011

e'

Sie sind herzlich eingeladen zum Apero mit

Cornelia Komposch

Kandidatin für die Regierungsratswahlen
vom 8. März 2015

Mittwoch 25. Februar 2015

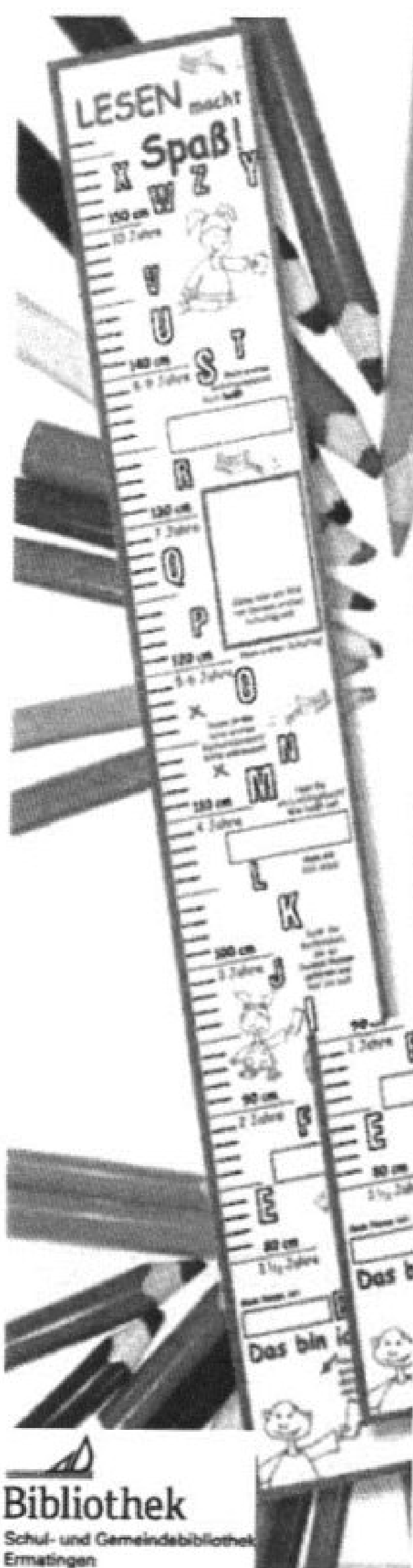
18.00 - 19.30 h

Remise Museum Vinorama

Nutzen Sie die Gelegenheit, die Kandidatin
im ungezwungenen Gespräch bei einem
Glas Wein persönlich kennenzulernen.
Dabei steht Ihnen auch das Museum offen
(mit Sonderausstellung Groppenfasnacht).

Auf Ihren Besuch freuen sich die Orts-/Bezirksparteien

CVP - FDP - SP - SVP



Liebe Eltern

Sie haben ein Kind, welches zwischen drei und fünf Jahre alt ist und den Kindergarten noch nicht besucht. Zusammen mit Ihrem Sohn / Ihrer Tochter möchten wir Sie gerne in die Bibliothek einladen.

Dienstag, 03. März 2015
14.00 bis ca. 15.00 Uhr

Sie basteln zusammen mit Ihrem Kind eine Leselatte.

Die Leselatte – was ist das?

Die Leselatte bietet Informationen, was Kinder im Alter von etwa 0 bis 8 Jahren mit Büchern anfangen und erleben können. Sie ist ein Begleiter durch die Kindheit, ebenso wie es Bücher sein können. Zu jeder Altersstufe informiert die Latte Eltern über Förderungsmöglichkeiten der Lesekompetenz ihrer Kinder. Mit der Leselatte werden pädagogische Grundkenntnisse zur Früh- und Leseerziehung auf einen Nenner gebracht und sinnlich wahrnehmbar gemacht.

Gerne dürfen Sie zudem in der grossen Auswahl unserer Bilderbücher, Kassetten und Hörbücher schmökern und sich mit anderen Eltern austauschen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Ihr Bibliotheksteam
Fruthwilerstrasse 5, www.sekermatingen.ch

Musikgesellschaft Ermatingen

HERZLICH WILLKOMMEN

zu unserem

JUBILARENKONZERT 2015

Sonntag, 1. März

10.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Ermatingen

Wir freuen uns, alle 75-jährigen und älteren Geburtstagsjubilare von Ermatingen, Triboltingen, Mannenbach, Salenstein und Fruthwilen zu unserem Geburtstagskonzert einladen zu dürfen.

Auch die Angehörigen sind herzlich willkommen.

Ihre Musikgesellschaft Ermatingen



Bibliothek

Schul- und Gemeindebibliothek
Ermatingen
www.sekermatingen.ch

Bücher von Anfang an

Sprache beginnt bei der Geburt und gehört zu den wichtigsten Entwicklungsaufgaben im frühen Kindesalter.

Am Dienstag 24. Februar von 09.30 – 10.30 Uhr
öffnen wir für Sie und Ihr Kleinkind im Vorschulalter
die Bibliothekstüren an der Fruthwilerstrasse 5

Wir erzählen eine altersgerechte Geschichte und lassen
ihr Kind in die spannende Geschichtenwelt eintauchen.
Sie sind herzlich eingeladen, gemeinsam mit Ihrem Kind
die Bibliothek zu erkunden.

Zeigen auch Sie Ihre Verbundenheit mit der lebendigen
Fasnachtstradition am Untersee und werden Sie

Mitglied der

Gönnervereinigung
Groppenfasnacht



Für einen jährlichen Mitgliederbeitrag von **Fr. 50.– für Passivgönner** oder **Fr. 20.– für Aktivgönner**, die sich bei einem grossen Groppenumzug ohne weitere Vereinsverpflichtungen in einer Gruppe als Wagenbauer zur Verfügung stellen, erhalten Sie

- einen persönlichen fasnächtlich gestalteten Orden
- Gratiseintritt an all unsere Fasnachtsaktivitäten
- einen persönlichen Empfang durch das Groppenkomitee an der Groppatää
- ein Gratisexemplar unserer GroppenZeitung

Senden Sie den ausgefüllten Talon an **Groppenkomitee Ermatingen, Saskia Geisselhardt, Berghaldenstrasse 15, 8272 Ermatingen** und Sie erhalten von uns einen Einzahlungsschein, mit dem Sie Ihren jährlichen Unterstützungsbeitrag bequem einzahlen können. Anschliessend erhalten Sie Ihren Gönnerorden, der Sie zum Gratiseintritt an alle unsere Fasnachtsveranstaltungen berechtigt.

Ich unterstütze
die Groppenfasnacht als:

☐ **Passivgönner**

Ich unterstütze die traditionelle Groppenfasnacht mit jährlich **Fr. 50.–** ohne jede weitere Verpflichtung.

☐ **Aktivgönner**

Ich unterstütze die Groppenfasnacht mit jährlich **Fr. 20.–** und stelle mich an den grossen Umzügen als Wagenbauer bei einer Gruppe zur Verfügung.

☐ Ich bin bereits Wagenbauer bei der Gruppe _____

☐ Ich würde gerne einer Gruppe als Wagenbauer beitreten

Vorname/Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Name auf Gönnerorden: _____

Besuchen Sie uns im Internet unter **www.groppenfasnacht.ch**, dort können Sie Ihre Mitgliedschaft auch online beantragen.

Raiffeisenbank Tägerwilen wächst 2014 in allen Bereichen

Grösste Raiffeisenbank nimmt Schwung aus Vorjahren mit

Die Raiffeisenbank Tägerwilen schreibt für das Geschäftsjahr 2014 erneut ein Rekordergebnis. Damit behauptet sie ihre Position als grösste Raiffeisenbank der Schweiz. Das Wachstum verteilt sich auf alle Bereiche. Insbesondere die Hypothekarausleihungen verzeichneten einen markanten Zuwachs.

Die Bilanzsumme der Raiffeisenbank Tägerwilen machte 2014 nochmals einen kräftigen Sprung und liegt mittlerweile bei über 1,8 Milliarden Franken. Der Bruttogewinn (Cash flow) kletterte auf über 12 Millionen Franken, und der Reingewinn beträgt 4,56 Millionen Franken. Einerseits kamen neue Kundengelder hinzu, andererseits verzeichnete die Bank bei den Hypothekarausleihungen einen starken Zuwachs.

Position behauptet

Mit einem Wachstum von 8,9 Prozent konnte die Raiffeisenbank ihre starke Position im Hypothekargeschäft erfolgreich behaupten. Die Hypothekarausleihungen liegen neu weit über 1,6 Milliarden Franken. «Dieses Ergebnis soll nicht darüber hinwegtäuschen, dass jeder Kunde einer strengen Bonitätsprüfung unterzogen wird und das Risiko von jedem einzelnen Kredit genau eingeschätzt wird», betont Bankleiter Josef Maier. «Die Qualität unseres Portfolios ist nach wie vor ausgezeichnet.» Etwas weniger stark wuchsen die Kundengelder, aber auch dort nähert man sich immer mehr der Milliardengrenze.

Diversifizierung vorangetrieben

Gefordert war die Raiffeisenbank Tägerwilen im letzten Jahr auf den Anlagemärkten. Zwar resultierte im Zinsgeschäft erneut eine Erfolgssteigerung. Das tiefe Zinsniveau und die damit verbundenen schmalen Zinsmargen trugen aber dazu bei, dass die Bank die Abhängigkeit vom Zinsgeschäft weiter reduziert und die Erträge diversifiziert hat. So baue man die Kompetenzen und das Angebot im Anlage- und Firmenkundengeschäft weiter aus, erklärt Josef Maier. Durch die strategische Diversifizierung der Erträge und eine gezielte Investition in die Weiterbildung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ist auch das Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft in allen Bereichen gewachsen. Darüber hinaus hält die Raiffeisenbank Tägerwilen eine Beteiligung an Raiffeisen Schweiz, welche erneut massgeblich zur Steigerung des übrigen ordentlichen Erfolgs beigetragen hat.



Josef Maier, Bankleiter der Raiffeisenbank Tägerwilen kann erneut ein Rekordergebnis ausweisen.

Eigenkapital gestärkt

Auf der Ausgabenseite hat die Raiffeisenbank Tägerwilen die Kostenstruktur analysiert und Einsparmöglichkeiten realisiert. Angesichts des hohen Wachstums resultiert somit ein moderater Zuwachs des Geschäftsaufwands. Am Ende weist das Jahresergebnis einen Gewinn von 4,56 Millionen Franken aus. Josef Maier sieht die erneute Gewinnsteigerung als Zeichen der hohen Effizienz der Bank und der positiven Ertragslage: «Die Kundinnen und Kunden vertrauen unseren Dienstleistungen. Mit dem dadurch erwirtschafteten Gewinn können wir unser Eigenkapital weiter stärken.»

Kennzahlen 2014	2014 In Mio. CHF	2013 In Mio. CHF	Veränderung in Prozent
Bilanzsumme	1'816	1'685	+ 7.8
Kundengelder	970	952	+ 2.0
Hypothekargeschäft	1'642	1'508	+ 8.9
Erfolg aus dem Zinsgeschäft	15.43	14.8	+ 5.9
Kommissions-/ Dienstleistungsgeschäft	2.19	2.1	+ 4.1
Handelsgeschäft	1.91	1.8	+ 6.3
Geschäftsaufwand	7.83	7.13	+ 10.5
Betriebsertrag	20.19	19.06	+ 5.9
Bruttogewinn (Cash-Flow)	12.31	11.93	+ 3.17
Gewinn	4.56	4.52	+ 0.9
Anzahl Mitarbeitende	48	46	+ 4.3
Anzahl Genossenschafter	10'786	10'469	+ 3.0

Raiffeisenbank Tägerwilen in Kürze

Die Raiffeisenbank Tägerwilen wurde vor 79 Jahren gegründet. Sie hat heute über 10'700 Mitglieder und über 21'000 Kunden. In den fünf Bankstellen Tägerwilen (Hauptsitz), Ermatingen, Hefenhäusern, Kreuzlingen und Siegershausen arbeiten 48 Mitarbeitende, sechs davon sind in Ausbildung.

RAIFFEISEN

RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN

Josef Maier, Vorsitzender der Bankleitung
Hauptstrasse 67, 8274 Tägerwilen
Telefon 071 666 88 11, Telefax 071 666 88 21,
josef.maier@raiffeisen.ch, www.raiffeisen.ch/taegerwilen

KATH. KIRCHGEMEINDE
ERMATINGEN

Infoabend Kaplanei Mannenbach

Mittwoch, 4. März 20.00 Uhr

im Pfarreisaal

Die Baukommission der katholischen Kirchgemeinde informiert die Kirchbürger/innen nochmals ausführlich über den geplanten Umbau der Kaplanei Mannenbach und beantwortet alle Fragen. Die Abstimmung über den Baukredit ist für die Kirchgemeindeversammlung vom 5. Mai 2015 vorgesehen.

Freundlich lädt ein

Katholische Kirchenvorsteherschaft
Ermatingen



Zu vermieten

an der Hauptstrasse 52 in Fruthwilen

kleine 3-Zimmer-Wohnung (Hausteil)

auf 3 Etagen kein Lift, kein Balkon

ab sofort für Fr. 850.00, Fr.100.00 Akonto für Nebenkosten

Bitte melden Sie sich bei:

Heidi Rihs, Käsereistrasse 6, 8269 Fruthwilen, 071 664 16 64

**Aromatherapie
hilft bei Fellwechsel**

**Hundesalon
Hoorschopf**



Verwöhnen Sie Ihren lieben Hundefreund mit einem Besuch im Hundesalon mit baden, scheren, trimmen oder Unterwolle entfernen.

Gerne nehme ich Ihre Anmeldung entgegen von Montag-Freitag

Christa Bodenmann, Dipl. Hundecoiffeuse

Schützenhausstrasse 3, 8268 Salenstein

079 228 95 38

Für die Wahl in den Gemeinderat Ermatingen empfehlen wir Ihnen:



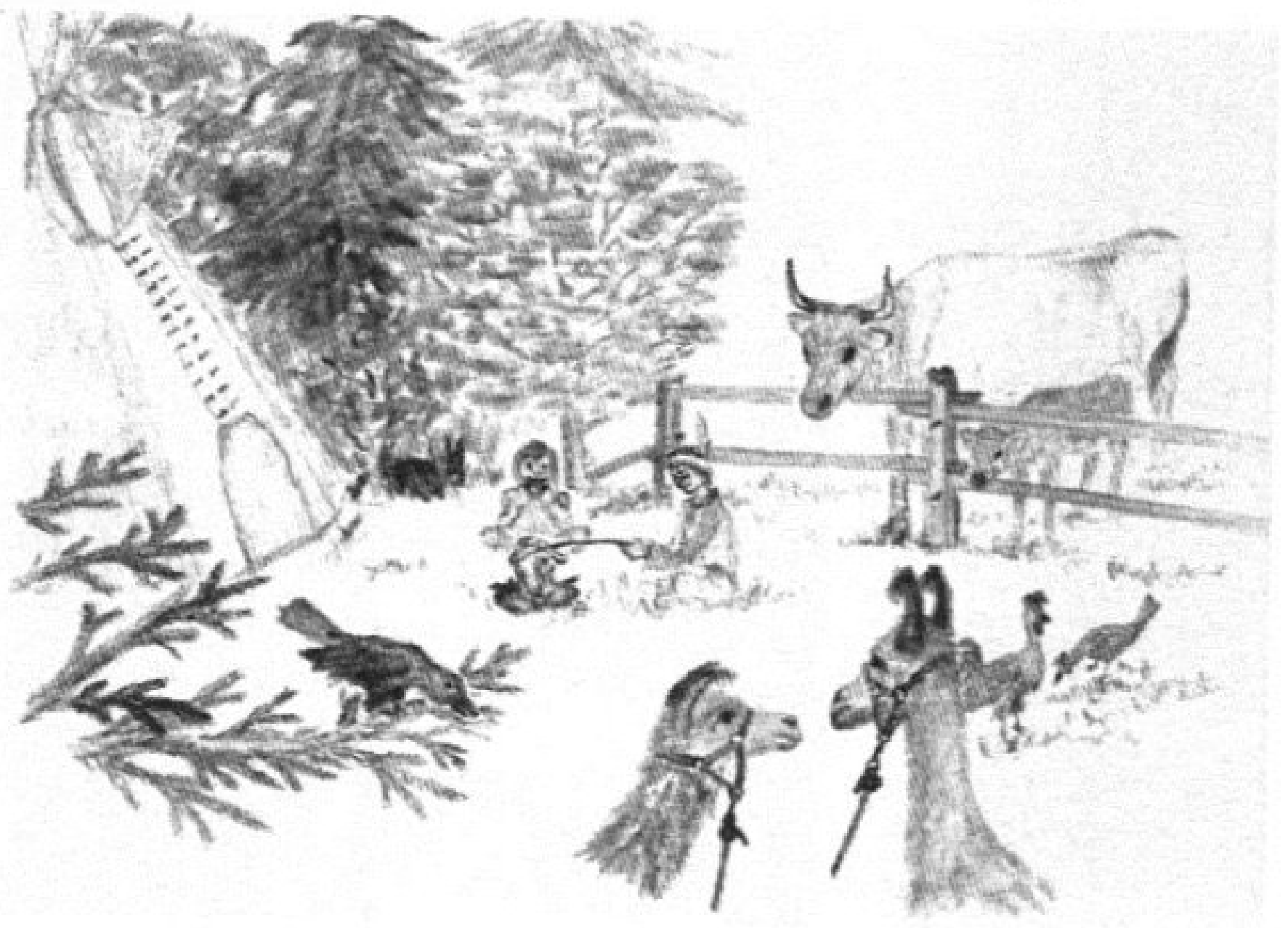
Hans Schwarz neu
Triboltingen

Barbara Dössegger bisher

Hans-Ulrich Hug bisher

FDP
Die Liberalen

www.waldkinder-ermatingen.ch



Waldspielgruppe ab August 2015

Für Kinder ab 3 Jahren

Den Wald mit allen Sinnen erleben, spielen, werken, bräteln ...

Donnerstag, 8.15-11.00 Uhr

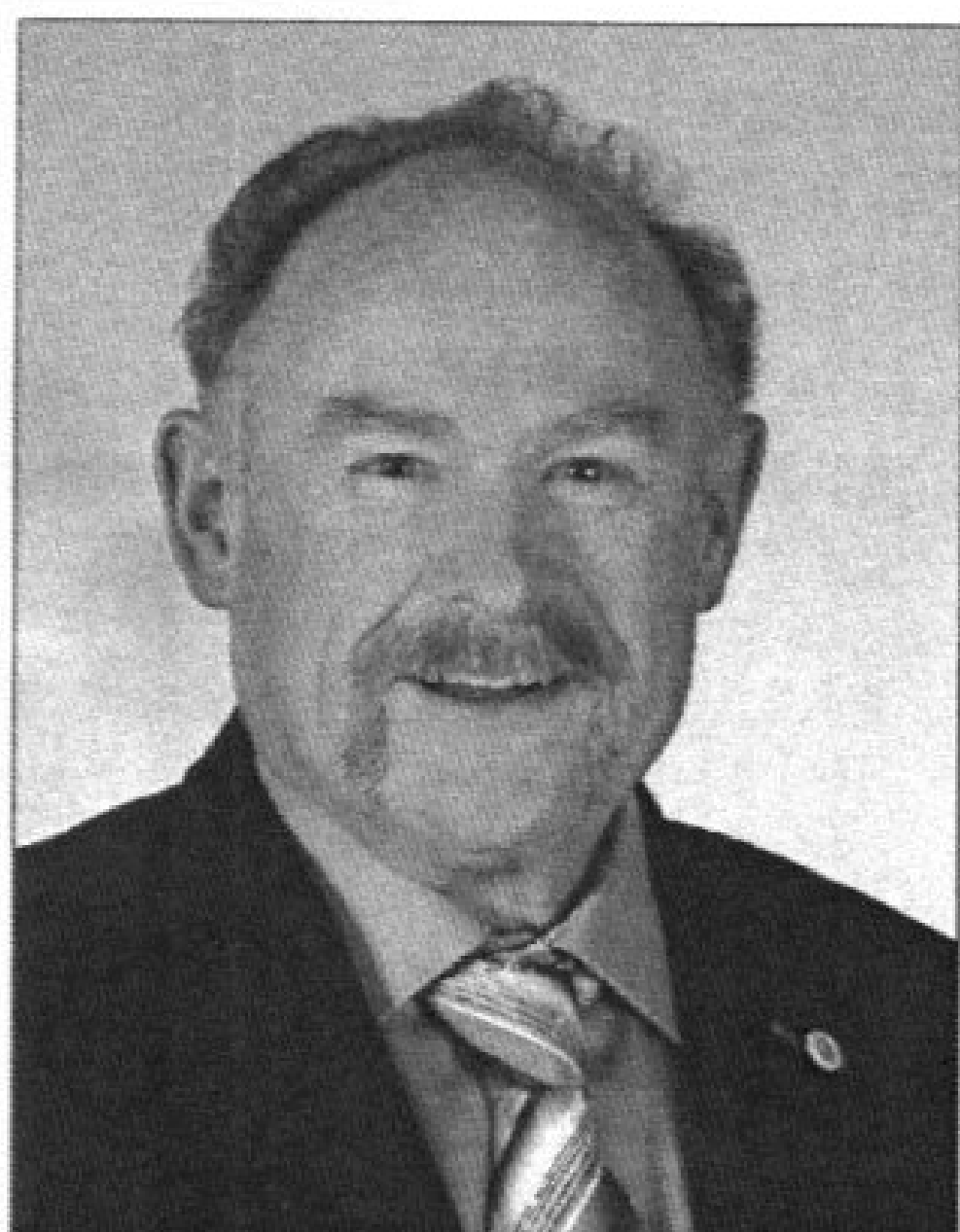
In den Monaten Dezember bis Februar werden wir
auf dem Bauernhof sein.

Leitung: Rebekka Aemisegger-Huber
Ursina Plüer-Conrad

Infos und Anmeldung:
www.waldkinder-ermatingen.ch

**Gesamterneuerungswahlen Salenstein
am 8. März 2015**

Roland Nothhelfer



zum Gemeindeammann

„Damit wieder Ruhe in der Gemeinde einkehrt!“

Seit 1983 im Gemeinderat,
seit 2001 Vize-Gemeindeammann
Geboren 1951, verheiratet, zwei Kinder, Salenstein

Wir wählen Roland Nothhelfer zum Gemeindeammann

Fruthwilen:

Cyrill Brugger / Susann Christeler / Giovanni Crupi / Katharina Fahrenkrog-
Treuthardt / Marianne + René Furter / Daniela, Markus, Robert + Verena
Irsslinger / Lene + Urs Knoblauch / Urs Manser / Alfred Rihs / Ursula +
Heinz Sonderegger / Sabrina + Lorenz Stopper / Marcel Treuthardt
Dieter Windmeisser

Mannenbach:

Stephanie + Heinz Fehr / Roger Rytter / Edith + Beat Stücheli

Salenstein:

Yvonne + Hanspeter Baer / Christa Bodenmann / Max Grieder / Erika Herzog
Corinna + Peter Hutterli / Kurt Meier / Thomas Meier / Tamara + Georg Müller
Giulia + Norbert Nothhelfer / Madeleine + Lorin Nothhelfer / Heinz Oettli
Sonja Ringgeler / Herbert Rispy / Richard Weiss / Ruedi Wittich

BAUGESCHÄFT

kELLER

MANNENBACH

**IHR FACHMANN FÜR ALLES!
SOWIE PLÄTTLIARBEITEN**

Tel. 071 664 18 86
Fax 071 664 18 42
E-Mail: kellerbaugesch@bluewin.ch

Haus zum Schiff



Das etwas *andere*



Kaffee-Restaurant

mit regional-saisonaler Küche, gemütlicher Gaststube
und paradiesischem Seegärtli



Unser Beizli und s'Gärtli machen

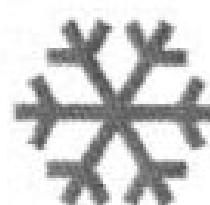
Winterferien vom 23. Februar - 13. März

Pünktlich zur Beizenfasnacht, am Samstag den **14.03.15**
um **18.00 Uhr** starten wir in unser zweites Jahr.

Wir freuen uns auf einen bunten, lauten, kreativen,
leckeren und unvergesslichen Fasnachtsabend mit Ihnen.
Anmeldungen nehmen wir per sofort entgegen.



Mit einem ganz herzlichen Dankeschön
für all das Tolle und Schöne, das wir in unserem ersten Jahr
mit all unseren Gästen erleben durften!



Ihre Sonja Boppart und Team



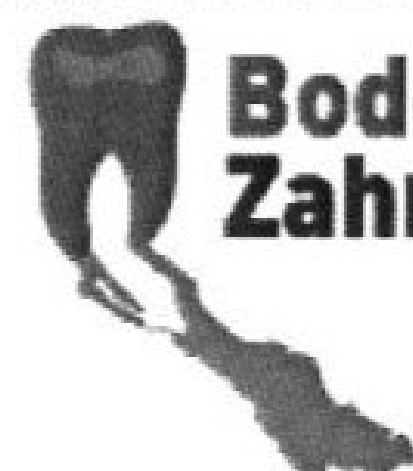
Schiffgasse 21 · 8272 Ermatingen · 071/664 30 27

info@haus-zum-schiff.ch · www.haus-zum-schiff.ch

mi – sa 14 – 23, so 13 – 20, Sommermonate bis 22, mo und di Ruhetag



NEUERÖFFNUNG



**Bodensee
Zahnklinik**

Bodensee Zahnklinik

Ihr Partner in Zahnmedizin

**Hauptstrasse 114
8272 Ermatingen**

**Telefon 071 664 32 64
Notfälle 079 410 50 01**

Sie werden durch eidgenössisch
diplomierte Zahnärzte behandelt.

Kostenlose Hotline 0800 285 285

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 08:00 - 20:00 Uhr

Samstag: 08:00 - 16:00 Uhr

Unser Taxpunkt in CHF: 3.05

+ 3% Treue Rabatt. Verlangen Sie unsere kostenlose Karte

Aktion: Bis 31.03.2015

bei jeder Behandlung eine kostenlose Zahnreinigung

Weitere Informationen unter www.bodensee-zahnklinik.ch

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

- Bauherrschaft:** Pretium AG, Florastrasse 44, 8008 Zürich
TN-Bau AG, Riethof, 9556 Zezikon
Einheitsgemeinde Salenstein,
Eugensbergstrasse 2, 8268 Salenstein
- Bauvorhaben:** Abbruch Liegenschaft Hauptstrasse 48 in Fruthwilen, Neubau von 6 Mehrfamilienhäusern mit zwei Tiefgaragen
- Parzellen Nr.:** 564, 566, 571, 705, Hauptstr. 48/50, Fruthwilen

Baubewilligung/ordentliches Verfahren

- Bauherrschaft:** Anna Maggi,
Arenenbergstrasse 46a, 8268 Mannenbach
- Bauvorhaben:** Umgestaltung Zufahrt und Umgebung auf Parzelle 803
- Parzellen Nr.:** 803, Arenenbergstrasse 46a, Mannenbach
- Bauherrschaft:** Trajce und Jessica Zaov,
Buustrasse 4, 8269 Fruthwilen
- Bauvorhaben:** Velounterstand
- Parzellen Nr.:** 820, Buustrasse 4, Fruthwilen
- Bauherrschaft:** Lorenz Stopper,
Im Hampfacker 3, 8269 Fruthwilen
- Bauvorhaben:** Sanierung Terrasse und Steinmauer Ost, Eingangsbereich Nord (nachträgliches Baugesuch)
- Parzellen Nr.:** 480, Im Hampfacker 3, Fruthwilen

Häckseldienst

Jeweils am Dienstag: 3. März 2015, 24. März 2015 und 28. April 2015
Für sperriges Astmaterial vor Ort gibt es wieder den Häckseldienst der Gemeinde Salenstein.

Anmelden bis jeweils Montagabend auf der Gemeindekanzlei, Tel. 071 664 23 23 (siehe Abfallkalender von Salenstein).

Um Kosten zu sparen, bitten wir die Benützer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher vermehrt der Häckseltour anzumelden, oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee in Berlingen zuzuführen. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Bericht Neujahrs-Apéro 2015

Bei schönstem Winterwetter begrüsst der Gemeindeamman Roland Streit die zahlreichen Anwesenden im Foyer der Mehrzweckhalle Salenstein.

Zu Beginn des vierten Neujahrs-Apéro konnten sich die gut fünfzig Anwohnerinnen und Anwohner der Gemeinde Salenstein anhand der Infotafeln über die laufenden Projekte, wie das Hochwasserschutz Projekt, die Wasserleitungsanalyse, die Renaturierung und Erneuerung der Schiffflände inklusive Bau des Gästestegs, den Stand des Verkehrsgutachtens, wie auch die geplanten Kulturanlässe 2015 mit einem klassischen Konzert und der Einweihung des Literatur-Skulpturenweges, informieren.

Nach der Begrüssung der Gäste im Namen des Gemeinderates hielt der Gemeindeamman eine Rückschau auf das vergangene Jahr und auf die bald beendete Amtsperiode. Da ein ausführlicher Bericht in den «Mitteilungen des Gemeinderates» (grünes Blättli) bereits Ende Jahr erschien, hob Streit in seiner kurzen Ansprache nur einige wenige Themen hervor. So betonte er, dass sich der Gemeinderat den Herausforderungen stellt und in seiner «Sandwich Position» zwischen Bund, Kanton und Bevölkerung, die Hausaufgaben zeitnah, seriös und weitsichtig macht.

Leider werde die Bevölkerung in den Medien mehrheitlich mit negativen Nachrichten überhäuft; die Salensteiner können jedoch bewusst und mit Stolz auf viele positive Ereignisse und zahlreiche Anlässe der Vereine, der Gemeinde und der Schule zurückschauen. Einen speziellen Dank richtete der Gemeindeamman an den GZ-Vorstand, der im Spannungsfeld – landwirtschaftlicher Nutzung und Naherholungsgebiet für Mensch sowie Lebensraum

für Tiere – die gesetzlichen Auflagen mit viel Feingefühl umgesetzt hat. Es lohne sich echt, die neugeschaffenen Lebensräume in verschiedenen Jahreszeiten zu besuchen, ergänzte er.

Den Grundeigentümern entlang des Rütelibachs dankte Roland Streit für die kooperative Zusammenarbeit bei der Umsetzung der Hochwasserschutzmassnahmen und meinte: «Wir sollten nun für grössere Unwetter gerüstet sein, damit uns Bilder wie im Emmental erspart bleiben.

Mit einem Dankeschön an den Gemeinderat, an alle Angestellten und an die Bevölkerung, an den Hauswart Theo Hauser für die Einrichtung und die Familie Margrit und Hansjörg Hauser für den Apéro, prostete der Gemeindeamman auf die vergangene Periode zu.

Den Ausblick 2015 hielt der Gemeindeamman bewusst kurz und schnitt nur kurz 3 Punkte an und meinte, viele unserer Themen und Entwicklungsfelder seien Langzeitprojekte. Dazu teile er Folgendes mit:

Eine grosse Herausforderung werden die Neuwahlen, die Neubesetzung im Gemeinderat des Ressorts Bau (von Herbert Rispy) und des Ressorts Ordnungsdienste (von Roland Nothhelfer) sowie die zwei Neubesetzungen in der Schulkommission sein.

Die Behördenmitglieder haben die Aufgabe, in den vorgegebenen gesetzlichen Rahmenbedingungen die Gemeinschaft / Kommune weiter zu entwickeln. Für starke Lösungen müssen wir Sachpolitik – ohne Eigeninteressen, ohne Angst und ohne Emotionen – betreiben. Diese 3 menschlichen Faktoren sind schlechte Berater. Bei den Bautätigkeiten und den blockierten Bauvorhaben wünscht er sich, dass es im 2015 eine Entspannung gibt. Für Salenstein sei es wichtig, sich der in der Ortsplanrevision von 2004 angestrebten Bevölkerungszahl zu nähern. Es wäre in verschiedener Hinsicht hilfreich:

- Eine höhere Anschlussdichte könnte die Infrastrukturkosten pro Haushalt positiv beeinflussen.
- Es könnte mit weiteren Schülern und somit mit einem besseren Schüler/Kostenverhältnis an unserer Schule gerechnet werden.
- Beim Steuerertrag dürfte man auch mit einem natürlichen Wachstum rechnen, bei gleichzeitiger Reduktion des pro Kopfaufwandes an den kantonalen Finanzausgleich.

Ein weiterer grosser Prüfstein wird in der neuen Amtsperiode 2015–2019 die Umsetzung des revidierten Raumplanungsgesetzes sein. Das revidierte RPG wurde vom Bund auf den 1. Mai 2014 in Kraft gesetzt und muss in den kommenden Jahren auf Stufe Kanton und Gemeinden umgesetzt werden. Für kleinere Gemeinden wie Salenstein ist eine enge und faire Zusammenarbeit im Bezirk sehr wichtig, damit wir im Kanton mit unseren spezifischen Anliegen überhaupt wahrgenommen werden, betont Roland Streit.

Zuletzt bemerkte der Gemeindeamman, dass die Aufgaben und Entwicklungen nicht aufzuhalten sind; wichtig sei jedoch, wie damit umgegangen werde. Die Ankündigung von Veränderungen bewirke immer unterschiedliche Reaktionen in der Gemeinschaft.

Mit zwei passenden Zitaten schloss Roland Streit seine Ausführungen:

- «Wenn die Winde der Veränderungen wehen bauen einige Menschen Mauern und andere Windmühlen» (Chinesische Weisheit).
- «Eine Idee wird in einer ersten Phase belächelt, in der zweiten Phase bekämpft und in der dritten waren schon immer alle begeistert davon» (Arthur Schopenhauer, Deutscher Philosoph).

Die Sprichwörter zeigen schön, dass der Mensch grundsätzlich versucht ist, emotional zu handeln und andererseits auch gerne vergisst, wie er sich einst positioniert hat.

Reklametafeln entlang von Strassen

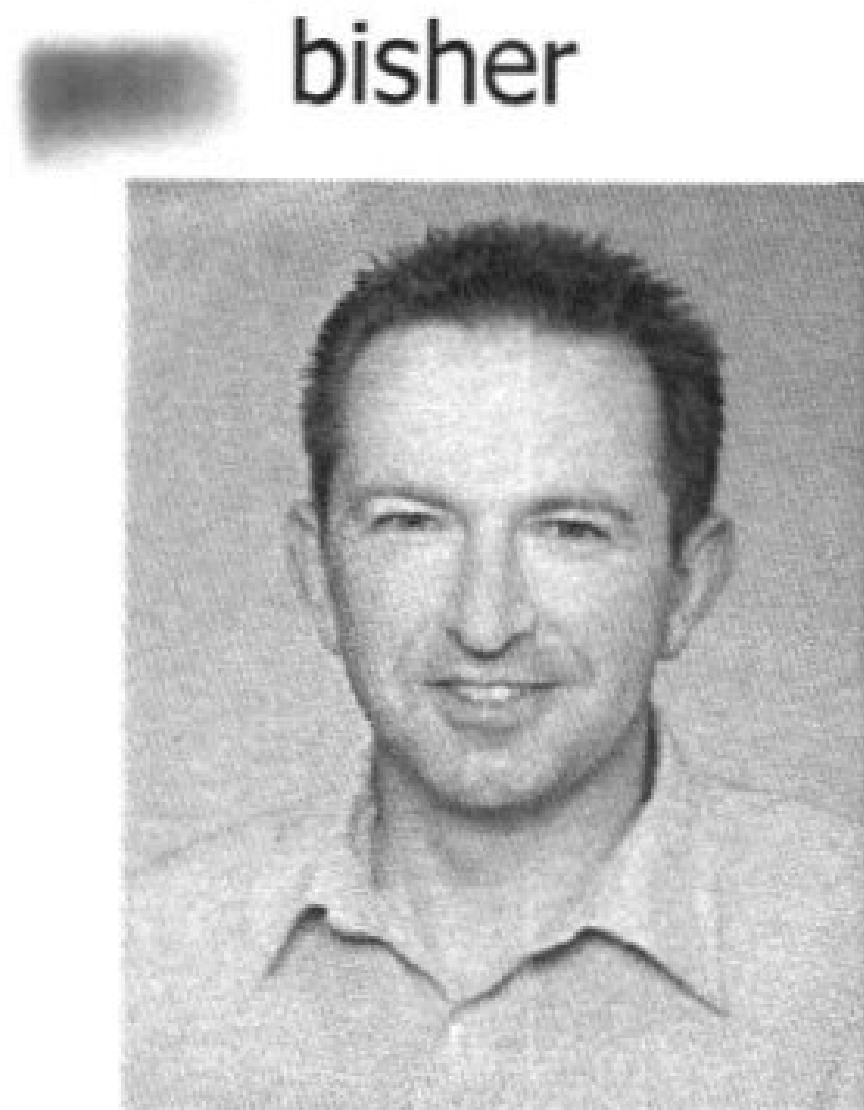
Für Reklametafeln entlang von Strassen hat der Kanton eine neue, ergänzende Richtlinie zu den bestehenden Gesetzen erlassen. Diese kann auf der Homepage der Gemeinde oder am Gemeindeschalter eingesehen werden.

Einwohnerkontrolle

Der Einwohnerstand per 31. Dez. 2014 beträgt 1295 Personen.

Unsere Kandidaten für die Gemeindewahlen in Ermatingen am 8. März 2015

Gemeinderat
Thomas Ribi
 bisher



lösungsorientiert
 sozialkompetent
 Verwaltungsökonom
 bewährt !

Gemeindeammann
Martin Stuber
 bisher



bürgt für Kontinuität
 Ordnung in der Gemeinde
 geschlossener Gemeinderat
 bewährt !

Gemeinderat
Benjamin Kasper
 neu



konsequent
 ideenreich
 Betriebsökonom
 junge, strebsame Kraft

Hansi's Zügelteam



Umzüge
Sperrmüllabholservice
Zügelautovermietung
Möbellift



Hans Rickenbach
 Transporte + Umzüge
 Lochstrasse 20, 8268 Salenstein
 Tel. 071 664 28 09
www.hansis-zuegelteam.ch
admin@hansis-zuegelteam.ch

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau



Pflasterungen
 Wege & Mauern
 Umgebungsarbeiten
 Einfassungen, Strassenbau

Ilg Bau AG | Fruthwilerstrasse 11 | CH-8268 Salenstein
 Tel 071 663 70 10 | Fax 071 663 70 19
info@ilgbau.ch | www.ilgbau.ch

Humanusbrocki
 für Haus- und Wohnungs-
 räumungen – Entsorgungen
 und Gratis-Abholungen
 von brauchbaren Artikeln.
 Tel. 079 427 22 23

MTV Ermatingen
 Senioren-Wanderung
24. Februar 2015.
 Besammlung **beim**
Bahnhof um 13.30 Uhr.